杭外简报

Hangzhou Foreign Languages School Monthly News

主编：王和　排版：叶嘉昊　审核：叶嘉昊　指导老师：童云波　记者：马上　夏宇辰　俞郑欣

2016年3月刊

“杭外是常为新的

| 新校园 |

| 时事新闻 |

| G20展望 |

| 秋风未尽，初雪已临 |

图/杨逸驰/舒玥

新校园，正能量

元宵佳节刚过，我校便迎来了新学期开学报到的日子。告别了留和路299号，我们成了309号的第一批建设者和探索者。面对新的校园，每个人都怀着各自的期待，开始了新的学习和生活。

由于新校园有较多的前期准备工作要完成，为确保新学期开学工作平稳、有序，学校作了精心部署和细致安排。早在2月13日（正月初六），后勤、网络等部门工作人员就已上班，开始着手于新校园的精细开荒、保洁绿化、设备检修、餐饮供应等工作，重点确保学校用水、用电安全、顺畅，各项设备平稳运行。2月19日，省教育厅韩平副厅长莅临我校检查指导开学工作，对我校新时期的建设与发展寄予厚望。2月22日，全体教师回到工作岗位，开始安排开学相关事宜。（据校办）除去拟订了详细的开学公告向家长告知学生报到的具体流程，学校还贴心地编印了《开学指南》手册，详细地列出了各部门电话号码和教师办公室等信息，让学生尽快熟悉新校园、融入新校园。学校在第一天也对校园环境做了美化装饰，正大门的喷泉和学校宣传片，东西大门的安装平面图解，餐厅寝室等的详细告示，都营造了热烈、温馨的开学氛围，让学生，家长在好奇和紧张之余也能顺利完成开学的各项布置。

全体同学返校报到当天，尽管校园内无法停车，外围车道变小，学校周边交通依然安全、顺畅、有序。同学们难掩兴奋之情，有的先找到新的教室帮助打扫卫生后向老师还来崭新的一卡通。随后参观新校园，适应新环境，了解了各个场馆、相关处室及专用教室的方位，以便于学习、生活的更好开展。有的先去宿舍查看了自己的寝室号和床位号，便直奔房间整理内务和了解新室友，寝室尽管比以前狭窄了一些，但有了24小时供应热水的淋浴间、每层楼也有开水房，同学们的生活更加方便舒适。各年级先后组织学生大会，开展始业教育，向同学们表达了新学期的问候，对同学们提出了新阶段的要求，促使同学们尽快转变角色、进入状态，准备迎接新一轮的挑战。学校的地址变了，那个偌大的校园变了，风景优美绿树成荫的环境变了，但是我们为杭外人的精神和品质不会变，宽容大气、严谨笃学，一如既往地认真踏实对待每一天。

2月25日，学校举行新学期开学典礼暨升旗仪式，正式开始上课。校园恢复了往日生机，同学们阳光的姿态和蓬勃的朝气令新校园焕发出不一样的风采。虽然新校园在使用期间时不时发生一些故障，但学校各方面工作正在步入正轨。目前学校正组织力量对新校各项设施设备进行进一步排查，确保运行更安全、更稳定。让我们期待在新的环境里的新气象，一起建设校园，发现身边里更多的惊喜和美，开创属于309号的新篇章。

杭外简报记者

秋风未尽，初雪已临 | 中国·杭州

——欧洲五大联赛球评

秋风还没有离去，这个冬天的第一场雪已经悄无声息地来到。欧洲主流联赛已经鏖战十余轮，欧冠小组赛也即将鸣金收兵。这几个月来，欧陆足坛又发生了许多变化。就从这五大联赛和欧冠说起，细数欧洲足球的点点滴滴。

法甲：

大巴黎依旧势不可挡。17场联赛14胜3平未尝败绩，领先第二名15分，再度卫冕冠军几无悬念。伊布和卡瓦尼联手打进21球，分别位居射手榜第一和第四。欧冠上巴黎与皇马的直接对话一平一负，尽管已经提前出线，但小组第二也将意味着在淘汰赛第一轮将面对强大的对手。

马赛在经历换帅之后也逐渐步入正轨，慢慢发起了赶超。只是无奈之前挖得坑太大，仅排名第九。另一支老牌劲旅里昂则在三轮不胜后落至积分榜第五。

升班马昂热让人眼前一亮，尽管进攻火力不强，但仅次于巴黎的防守让他们得以跻身积分榜第二。而另一支升班马特鲁瓦则不仅进攻乏力，防守也显羸弱，至今仍未尝胜绩，排名垫底。

意甲:

尤文图斯在经历赛季初的低迷之后也开始了追分的脚步。8轮联赛仅平国米，负萨索罗，排名目前已经悄然上升至第五。对阵AC米兰的胜利，也让尤文对米兰保持六连胜。迪巴拉最近几场发挥出色，七轮联赛打入四球。而尤文的防守更是保持了三场不失球。进攻线的复苏和防线的稳固是尤文成绩上升的一大原因。欧冠上尤文也取胜金主曼城，提前小组出线。

老牌强队那不勒斯、佛罗伦萨、罗马依旧排在积分榜前列，对欧冠资格乃至冠军发起冲击。那不勒斯已经保持13轮不败，其中更是力克米兰双雄和尤文图斯。

国际米兰目前排名榜首，但有一点毋庸置疑的是国米的进攻过于乏力，1比0主义似乎被曼奇尼奉行。联赛至今只有两场国米的进球超过1球，而18个进球甚至还不如排在积分榜第14的桑普多利亚。但国米的防守却值得称道。仅失9球的成绩，除了门将汉达诺维奇的发挥，稳健的后卫线也功不可没。AC米兰这边则排名第七，5轮不败被尤文终结后，又马上4:1大胜桑普多利亚提振士气。而转会市场上更是传出了旧将博阿滕即将加盟的好消息。

德甲：

德甲第15轮爆出冷门，拜仁慕尼黑客场被门兴3:1击败，无奈吞下赛季首败。可拜仁在德甲霸主的地位依旧不可撼动。除了这场败仗外，仅被法兰克福逼平。莱万和穆勒目前一共打进27

2015年11月，在土耳其安塔利亚，中国国家主席习近平宣布，杭州将于2016年9月4日至5日举办G20第十一次峰会。

G20峰会现在已经成为了一个耳熟能详的名词，每一个杭州人都知道下一次G20峰会将在杭州举办，但并非每一个杭州人都能知道这个名词背后所代表的含义。G20峰会究竟讨论的是什么方面的内容？它对我们的生活有哪些影响？本文将为各位简略的描述一下G20峰会的来龙去脉。

G20与G20峰会

G20，即20国集团，是一个国际经济合作论坛，于1999年9月25日由八国集团（G8）的财长在华盛顿宣布成立，属于布雷顿森林体系框架内非正式对话的一种机制，由美国、日本、德国、法国、英国、意大利、加拿大、俄罗斯、欧盟、澳大利亚、中国、南非、阿根廷、巴西、印度、印度尼西亚、墨西哥、沙特阿拉伯、土耳其、韩国组成，众国的国民生产总值占全球90%，人口占全球总人口2/3，贸易占世界80%。

G20会议自1999年以来已经举办了21次，其中第七次会议的举办地在中国北京。

但**G20峰会**与G20并不能划上等号，即将在杭州举办的是第十一次G20峰会，即各国**国家领导人**参加的会议。事实上，中国作为2016年G20会议的主席国，不仅仅会在9月份在杭州举办G20峰会，并且在过去的两个月中在中国各地举行了各种级别的会议——例如2月26-27日在上海举办了财长和央行行长会，并将于7月9-10日在上海举办G20贸易部长会议。

2.G20峰会的开端及本次峰会的主题

促成G20会议的直接原因是1997年的亚洲金融风暴，而促使G20会议上升到“峰会”级别，即由原本的财长级会议提升到领导人会议的则是2008年席卷全球的金融危机。

2008年11月15日，G20首次领导人峰会在美国华盛顿拉开了序幕，当时的主要议题就是关于当时的金融危机的：评估国际社会在应对当前金融危机方面 取得的进展，讨论金融危机产生的原因，共商促进全球经济发展的举措，探讨加强国际金融领域监管规范、推进金融体系改革等问题。

接下来的几年中，G20领导人峰会依次在英国伦敦，美国匹兹堡，加拿大多伦多，韩国首尔，法国戛纳，墨西哥洛斯卡波斯，俄罗斯圣彼得堡，澳大利亚布里斯班，土耳其安塔利亚举办，其主要议题则随着国际经济形势的变化而随之变动。

而在安塔利亚之后，G20峰会的主办城市也就是我们所生活的地方——杭州。现在很多人想必已经对这句口号非常熟悉了——“当好东道主，办好G20”，但与此同时，并没有很多人知道本次峰会的主题和主要议题的方向。

球，分列射手榜二、三位。尽管输球，可远离赛场几个月的里贝里终于伤愈复出并打入一球。目前领先第二名多特5分的成绩也可以接受。欧冠赛场上客场被阿森纳击败后，回到恐怖主场安联，拜仁回敬了一个5:1。而4:0胜奥林匹亚科斯的成绩，也让拜仁提前确保小组第一。

狼堡在状态回升后，排名回到了积分榜前列。可惜主场跨赛季14场不败被多特蒙德终结。但欧冠中狼堡则高歌猛进，暂列小组第一。门兴则在舒伯特治下未尝败绩，8胜2平的成绩让他们杀到了积分榜第三的位置，可欧冠中小组提前出局，最后一轮将为欧联杯席位而战。多特蒙德在1:5惨负拜仁之后重新找回状态，7轮联赛轰进20球，取得6胜1负的成绩，更是补时绝杀狼堡，取胜鲁尔德比，紧追拜仁排名联赛第二。沙尔克则五轮不胜，掉落至积分榜第六。

英超：

切尔西依旧未能找回状态。2:0胜维拉后又连续负于西汉姆、利物浦、斯托克。艰难战胜诺维奇、战平热刺后又被升班马伯恩茅斯争议取胜，联赛仅排名第14。锋无力是切尔西目前需要面对的一大问题。科斯塔状态存疑，得不到穆帅的信任。但欧冠上切尔西两连胜，最后一轮将为小组第一而战。

热刺7轮不败，积分达到了第5，而利物浦在换帅克洛普之后，如同打了鸡血，球队成绩有了质的飞跃。两连平后连续大胜切尔西和曼城，小胜斯旺西，联赛杯中横扫南安普顿，积分也来到了第7.

莱斯特城是目前的一大亮点，前锋瓦尔迪连续11场进球，打破范尼斯特鲁伊保持的连续进球纪录，而莱斯特城也凭借稳健的发挥和强大的进攻火力，登上积分榜首。或许明年的欧洲赛场，我们将见证这支小球会的精彩表现。

阿森纳、曼城、曼联则在积分榜2-4位的位置上厮杀。阿森纳三连胜后三轮不胜，但仍凭借着竞争对手的失误坐上第二把交椅。欧冠中在两回合对拜仁一胜一负后，3:0取胜萨格勒布，最后一轮将于奥林匹亚科斯展开对小组第二的直接争夺。曼城则意外负于斯托克城，从积分榜第一下滑到第三。欧冠中两回合双杀塞维利亚，尽管负于尤文，却也确保了小组出线。曼联进攻火力得不到施展，闷平曼城、水晶宫、西汉姆，对沃特福德的胜利也是绝杀。范加尔的战术，尤其是对鲁尼的使用得到了一定程度的质疑。欧冠中更是3战1胜2平，最后一轮小组出线仍存疑问。

西甲：

皇马最近麻烦缠身。国王杯上派上了禁赛中的切里舍夫，直接被判出局，使球队失去了锻炼替补球员的机会。而联赛中的国家德比也被巴萨在伯纳乌击溃，后防线抵挡不住内马尔和苏亚雷斯的轮番冲击，右路被打爆，最终0:4惨败。而之前一场对塞维利亚的失败，更是让球队伤兵满营。整条后防线如今只剩4人，右后卫只有靠巴斯克斯客串。但欧冠中却已小组第一出线，也让球迷松了一口气。

巴萨在负于塞维利亚后，联赛6连胜，打进21球。内马尔和苏亚雷斯本赛季联手打进27球，梅西也在国家德比中正式回归，MSN三叉戟必定让每一个对手胆寒。只是本轮1:1被瓦伦西亚逼平，领先优势也缩小到2分。接下来，巴萨还将征战世俱杯。不过1月份，图兰和比达尔的注册将给巴萨带来更多新鲜血液。

秋风还未停歇，初雪已经降临。一个赛季，转眼已经过了3个月。

足球赛场上或许没有常胜将军，每一支球队都有高峰抑或是低谷。我们需要耐心去面对，面对一代球星们的老去，面对一个王朝的终结。但请不要忘了，保持一颗永远年轻的心，因为太阳，明天还是会升起。

杭外简报记者　章一琛

本次将在杭州举办的G20峰会的主题是“构建创新、活力、联动、包容的世界经济”，其主要议题的方向则为创新增长方式、完善全球经济金融治理、促进国际贸易和投资、推动包容联动式发展四个方面。

3.G20峰会给杭州带来的变化

自从十一次G20峰会将在杭州举办的消息公布以来，我们就经常能在报纸上见到各种各样的展望、分析，以及对于一些经济学家或者政府官员的采访等等。本文并不会再从各种方面详细的描述这些，感兴趣的同学可以自己再去寻找一些资料，而不感兴趣的同学在本文中则不会看到一些长篇大论，事实上，正如同有些人所说的那样，G20峰会带来的改变就在我们身边，这是我们所需要知道的。

当时宣布杭州将成为G20峰会的举办地时，我个人首先想到的一点就是——到时候杭州的道路肯定不会像现在这样拥挤了。作为一个城市的“面子”，各项现在正在展开的道路工程在G20峰会前必然会全部完工，留给杭州人和前来参加和参观G20峰会的外地人、外国人一个清爽的道路。

而另外可预见的一点是，到时候杭州的安全警戒措施必然会非常完善，比起平时，我们可能会见到更多的相关人员在杭州各处工作。比如现在就已经有“浙江武警实战演练备战G20峰会 打好反恐主动仗”这样的新闻出现了。

此外，在各种“面子”与“里子”方面，杭州城的文明程度也应当会有一定程度的提高——虽然杭州已经是一个非常文明的城市了。我们对于杭州的各种食品安全、马路状况方面应当有更大的信心。

（未完接下页）

当然，另一点毫无疑问的是，这一次峰会的举办，会大大提高杭州在全球范围内的知名度，至于将会给全球带去一个好印象还是坏印象，就全凭我们自己的努力了。

G20峰会将给杭州带来的变化将是全方位的，立体的。它给了全世界一个机会来认识杭州这座城市，来认识中国这个庞大国家的一个古老城市，也让杭州成了一段时间内全世界目光的中心所在。

高一五 俞郑欣

图/杨逸驰

时事新闻

国内

经李克强总理签批，国务院日前印发《关于同意开展服务贸易创新发展试点的批复》，同意在天津、上海、海南、深圳、杭州、武汉、广州、成都、苏州、威海和哈尔滨新区、江北新区、两江新区、贵安新区、西咸新区等省市（区域）开展服务贸易创新发展试点，试点期为2年，自国务院批复之日起算。

从交通部获悉：2016年将从促进城乡交通基本公共服务均等化、提升公路水路安全保障水平、提升交通运输便利化等三大方面实施13件交通运输更贴近民生的实事。促进城乡交通基本公共服务均等化方面，2016年我国将新改建农村公路20万公里，贫困地区7000个建制村通硬化路。在符合通行条件的地区，全年将新增通客车建制村4000个。

农业保险将覆盖农业全领域，从灾后补偿单一目标向服务农业现代化等多重目标转变。2015年我国承保的主要农作物突破14.5亿亩，占全国播种面积的59%，三大主粮平均承保覆盖率超70%。

2月25日上午，最高人民法院院长周强，全国政协副主席、致公党中央主席、科技部部长万钢在北京知识产权法院调研时表示，知识产权审判工作为保障和激励大众创业、万众创新起到了积极作用。

2月25日，国家发改委召开新型城镇化与特色小镇发展新闻发布会，发改委规划司副司长陈亚军表示，新型城镇化总体进展良好，未来要以新生中小城市培育和特色镇发展为重点，着力补齐城镇体系的短板，开拓城镇化增长的内生空间。

国际

2月24日承认，在2011年3月11日的东日本大地震引发的那场核泄漏事故中，低估了福岛核事故反应堆“堆芯熔化”的严重程度。此前，东电一直坚称当时不过是“堆芯损伤”。事故过去近5年，不仅有关善后处理进展缓慢，围绕核事故的争吵不断，那场可怕事故的“后遗症”仍然挥之不去。

为防止难民大举涌入，比利时政府2月24日恢复与法国的边境管制。这是申根区第七个恢复边界管制的国家。有分析认为，本已十分脆弱的申根体系又遭重重一击，随着越来越多的欧洲国家恢复并加强边境管制，申根体系面临崩溃的危险。

2月24日，总部设在沙特阿拉伯首都利雅得的叙利亚反对派高级谈判委员会宣布，接受美国和俄罗斯就叙利亚冲突各方停火达成的协议，停火时间为两周。

德国联邦议院2月25日投票通过新的难民问题一揽子法案，从难民遣返、家庭团聚等方面进一步收紧难民政策。

由乌克兰、俄罗斯与欧洲安全与合作组织组成的乌克兰问题三方联络小组2月24日在白俄罗斯首都明斯克结束会谈，乌克兰冲突双方就恢复交换俘虏达成协议。

2月24日，埃及总统塞西在参加当天举行的“埃及2030展望大会”开幕致辞时首次公开表示，数月前发生的俄罗斯客机坠毁西奈半岛事件是由人为因素造成的，“其目的是要打击埃及的旅游业并破坏埃俄关系”。